



# Mayahuel

**FICG26** Festival Internacional  
de Cine en Guadalajara  
Film Festival / México

Viernes 26 de marzo de 2011

Año 4 No. 2



LA GALA DE WERNER HERZOG PÁG. 4

PÁG. 5



**FICG26**  
FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE EN  
**GUADALAJARA**  
Film Festival | México  
marzo 25 · abril 1 · 2011

**UN ROSTRO  
LLENO DE  
HISTORIAS**

**¡Para hoy 26 de marzo!**  
Secciones en competencia

**Largo Mexicano Ficción**

- **Burros**, de Odín Salazar Flores  
93 min.  
16:00:00  
CINEFORO
- **Flor de Fango**, de Guillermo González Montes  
17:10:00  
100 min.  
CINEMARK Sala 3
- **El premio**, de Paula Markovich  
120 min.  
19:00:00  
CINEFORO
- **Travesía del desierto**, de Mauricio Walerstein  
115 min.  
19:30:00  
CINEMARK sala 3
- **Flor de Fango**, de Guillermo González Montes  
100 min.  
21:30:00  
CINEFORO

**Largo Iberoamericano Ficción**

- **18 comidas**, de Jorge Coira  
España  
107 min.  
15:00:00  
CINEMARK Sala 3
- **Afinidades**, de Vladimir Cruz y Jorge Perugorria  
Cuba  
90 min.  
17:30:00  
CINEMARK Sala 1
- **El mural**, de Héctor Olivera y Javier Olivera  
Argentina - México  
112 min.  
19:40:00  
CINEMARK Sala 1

- **Amador**, de Fernando León de Aranoa  
España  
112 min.  
20:10:00  
CINEMARK Sala 4

**Documental Mexicano**

- **La ruta del conejo rojo**,  
de Carlo Montaña Arámbula  
73 min.  
18:00:00  
CINEMARK Sala 5
- **0.56%**, de Lorenzo Hagerman  
93 min.  
15:00:00  
CINEMARK Sala 1
- **Nikaipan ni tlajtjipantli**,  
de Mauricio Bidault Fernández Ledesma  
110 min.  
16:00:00  
CINEMARK Sala 8
- **Circo**, de Aaron Schock  
75 min.  
18:10:00  
CINEMARK Sala 8
- **El secreto de Cándida**, de Kenya Márquez  
65 min.  
18:10:00  
CINEMARK Sala 5

**Documental Iberoamericano**

- **Paquita y todo lo demás**, de David Moncasi  
España  
55 min.  
16:45:00  
CINEMARK Sala 5

- **La Nostalgia de la luz**, de Patricio Guzmán  
Colombia - Francia - Alemania  
90 min.  
18:10:00  
CINEMARK Sala 4
- **El misterio de las lagunas, Fragmentos Andinos**,  
de Atahualpa Lichy  
España  
92 min.  
20:00:00  
CINEMARK Sala 5

**Corto Mexicano**

- **Programa 1**  
30 min.  
16:00:00  
CINEMAS LUMIERE Sala 9
- Afuera**, de Carlos Godínez  
**Candy**, de Giorgi-Pineda  
**La hinchazón de la familia**  
**Ibargüengoitia**, de Christian Acero  
**Mari Pepa**, de Samuel Kishi Leopo  
**Noches de tungsteno**, de Maria Torres  
**Nunca nunca no dejé ir**,  
de Moises Aisemberg  
**Retrato anónimo**, de Paola Chaurand  
**Un camino**, de Raúl Zendejas Escandón  
**La otra Emma**, de Jhasua A. Camarena  
**La princesa y el caracol**,  
de Bernardo Rugama

**Corto Mexicano  
de Animación**

- **Programa 1**  
20:30:00  
CINEMAS LUMIERE Sala 9
- Eskimal**, de Homero Ramírez Tena  
**Mutatio** de León Fernández  
**Poder a la carta** de Ana Mary Ramos  
**Por un desgarre** de Dominique Jonard.  
**Prita Noire** de Sofía Carrillo 52 min.

**Esto y mucho más en: [www.ficg.mx](http://www.ficg.mx)**



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA • Rector general: Dr. Marco Antonio Cortés Guardado • Vicerrector ejecutivo: Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro • Secretario general: Lic. José Alfredo Peña Ramos • Presidente del Patronato del Festival Internacional de Cine en Guadalajara: Lic. Raúl Padilla López • Director del Festival Internacional de Cine en Guadalajara: Iván Trujillo • Director General de Medios: Mtro. David Rogelio Campos Cornejo • Director de Información: José Alonso Torres • Director LA GACETA / Edición Mayahuel: José Luis Ulloa Luna • Edición LA GACETA / Mayahuel: Cristian Zermeño • Diseño y diagramación: Fernando Ocegueda Luna • Corrección: Víctor Manuel Pazarín.

directorio



Film Festival | México  
marzo 25 · abril 1 · 2011



El director  
Werner Herzog.  
Fotos: Jorge  
Alberto Mendoza

# tomas



Beatriz García,  
viuda de Manuel  
Esperón, recibe la  
presea Mayahuel de  
manos del alcalde  
de Guadalajara,  
Aristóteles Sandoval.

La actriz Tiaré  
Scanda.



La actriz Diana  
Bracho recibe el  
Mayahuel de manos  
de la presidenta del  
Conaculta Consuelo  
Sáizar.



## BREVES

## La violencia de cada día

VERÓNICA DE SANTOS

La yuxtaposición y la enumeración son los tropos más fáciles, pero hechos con buena mano no por ello son menos poderosos. Carlos Amorales (Ciudad de México, 1970) se vale únicamente de estas dos herramientas en *Los guerreros*, una exposición que emparenta realidad y ficción a través de la imagen: por un lado, fotogramas de la película de 1979 dirigida por Walter Hill que da nombre al conjunto y que narra una turbulencia brutal en el orden no escrito de las *gangs* que se reparten Nueva York y, por el otro, fotografías de archivo hemerográfico que registran la guerra de pandillas que asoló los bajos fondos de la Ciudad de México entre 1983 y 1984.

A pesar de que la serie data de 2007 y los referentes de hace décadas, la vigencia de *Los guerreros* es estremecedora. No sólo los pantalones pitillo, los estoperoles, la serigrafía del logotipo de los Sex Pistols y los tenis gastados siguen o han vuelto a ser boga en las calles: la flagrante juventud, hastío y necesidad de una generación incesantemente renovada de baquetones, haraganes y badulaques, ahora tiernamente llamados *minis*, cariñosamente amparados desde siempre por la tan mentada “falta de oportunidades”, el desempleo y la carencia de educación.

## Casta de campeones

Este 26 de marzo, a las 16 horas, en el auditorio del hotel Hilton serán proyectados 25 cortometrajes documentales que registran, en 50 minutos, la historia de éxito de 25 jóvenes mexicanos comprometidos con el deporte de alto rendimiento. Los cortometrajes incluidos en *Con casta de campeón* es un diálogo donde los deportistas, familiares y entrenadores narran desde un día de completo de preparación, hasta su más reciente logro, su día a día, sus temores, sus obstáculos vencidos, sus sueños y su hambre por apoderarse del oro en cada competencia.

*Con casta de campeón* es un mosaico de triunfos y sueños de niños que decidieron crecer haciendo lo que más aman: ganar.

Los encargados del proyecto son Héctor Rodríguez y Pancho Rodríguez; la música original y diseño sonoro es de Mario Osuna; en Grading/Color Correction estuvo Francisco Herrera; en la producción ejecutiva Alejandro Tanaka y fue producido por MegaCable.

► El presidente del Patronato del FICG, Raúl Padilla, al momento de entregar el Mayahuel a Werner Herzog. Fotos: Mónica Hernández



# Locos por Herzog

El director alemán agradeció el cariño del festival. Los homenajes a Diana Bracho y a Manuel Esperón fueron las otras cumbres de la noche

ALBERTO SPILLER

La ovación de más de un minuto que se alzó en el Auditorio Telmex al anuncio del Premio Guadalajara Internacional, dejó patente quien es, para los asistentes a la ceremonia inaugural del Festival Internacional del Cine en Guadalajara (FICG), el verdadero protagonista de esta vigésimo sexta edición.

Al entrar en el escenario, el director alemán Werner Herzog fue recibido por una lluvia de aplausos que todo el público del foro le rindió levantándose de pie. “Este Festival es una señal que el cine es muy vibrante en todo México”, dijo después de recibir el Mayahuel de mano del presidente del FICG, Raúl Padilla.

“Estoy recibiendo este premio que es verdaderamente un honor grandioso para mí, y yo no tengo nada que ofrecerles, a excepción de 53 películas”, concluyó entre la risa y el entusiasmo de todo el público. No por nada, la retrospectiva que se proyectará en Guadalajara es la más completa que se haya presentado sobre la obra de Herzog.

El reconocimiento al director germano fue uno de los tres que se otorgaron en la primera noche de gala del festival. El primer homenajeado con el Mayahuel póstumo fue el compo-

sitor y actor mexicano Manuel Esperón, autor de la música de más de 500 películas y de 947 canciones. “Amorcito Corazón” y “Ay Jalisco no te rajes” fueron la columna sonora del video que introdujo la entrega del premio, que recibió la esposa del artista fallecido el pasado mes de febrero.

El último galardón, el Mayahuel de plata que se entrega cada año a una figura que haya enaltecido el cine mexicano, fue para la actriz defenida Diana Bracho, quien en la alfombra roja que precedió el evento, había dicho, socarronamente, “este es un festival que ha crecido mucho, estoy muy emocionada por este reconocimiento, pero me pregunto ¿Por qué me lo dan a mí, si todavía estoy aprendiendo?”.

Otras personalidades que desfilaron por la pasarela de honor, fueron el guionista Guillermo Arriaga, el actor estadounidense Willem Dafoe, y el animador norteamericano Bill Plympton quien, en un simpático homenaje a la prensa, sacó su libreta y dibujó uno de los monos de su repertorio, que luego autografió y regaló a un reportero.

Con la proyección de la película *Recursos Humanos*, del director israelí Eran Riklis, se concluyó la ceremonia inaugural del FICG26, que en esta edición ofrecerá 419 funciones y cuenta con 109 películas en competencia.

homenaje



# Vampiros al acecho

De una versión censurada del Santo hasta el clásico de F. W. Murnau, los amantes del género podrán disfrutar la curaduría que realizó el director Guillermo del Toro

ÉDGAR CORONA

La figura del vampiro representa una de las mayores obsesiones para el cine de terror. Esa imagen sangrienta, lúgubre y siniestra (en muchas ocasiones transgredida), cubierta por una terrible soledad que debe soportarse hasta el fin de los tiempos, se traduce en obras imprescindibles para la cinematografía mundial.

Destacados cineastas como Werner Herzog, Francis Ford Coppola y Roman Polanski, cada uno de ellos con su visión y estilo propio, fueron seducidos por la historia del ser que habita entre sombras y que ansía la sangre de alguna víctima, preferentemente la de alguna doncella. Las historias de vampiros han permitido explorar esa necesidad de amar, odiar y devorar, tal vez una de las películas que mejor refleja lo anterior es *The Hunger*, del director Tony Scott.

El Festival Inter-

nacional de Cine en Guadalajara (FICG), dedica un ciclo a la oscuridad a través de la figura del vampiro. Con la curaduría del director Guillermo del Toro, proyectarán veinte filmes, entre los que destacan: *El vampiro y el sexo / Santo y el tesoro de Drácula*, *Nosferatu, una sinfonía de horror*, *Nosferatu, vampiro de la noche*, *El baile de los vampiros*, *La invasión de los vampiros*, *Déjame entrar* y *Martin*.

Dirigida por René Cardona, *El vampiro y el sexo / Santo y el tesoro de Drácula*, encierra toda una serie de mitos a su alrededor. La investigación de Viviana García Besné, sobrina de Guillermo Calderón, productor del filme (quien negaba la existencia de una versión con desnudos),

condujo a la recuperación de los negativos "perdidos". Por mucho tiempo se rumoró que existía una película del Santo con tintes *softporno*, lo cierto es que sólo se trata de una producción en donde aparecen mujeres mostrando los senos. Ahora, después de cuarenta y tres años, será posible ver esa versión alternativa el 29 de marzo, a las 21:00 horas, en el Cineforo de la Universidad de Guadalajara y, el 30 de marzo, a las 20:00 horas, en el Foro Expo.

*Nosferatu, una sinfonía de horror*, es otra de las producciones que mejor representan la esencia del vampiro. Del director alemán Friedrich Wilhelm Murnau, relata la historia de un conde siniestro que acecha a una joven pareja. En la proyección de este filme participará Deborah Silberer, pianista que se encargará de la musicalización en directo (un atractivo ejercicio que el FICG ha realizado en anteriores

Busca  
más en la  
**web**

[www.ficg.org](http://www.ficg.org)

ciclo

Fotograma  
de la película  
*Nosferatu*, de F.  
W. Murnau.  
Fotos: Archivo

ediciones con películas pertenecientes al cine mudo). La cita es el 26 de marzo, a las 19:00 horas, en el Foro Expo.

Con las actuaciones de Klaus Kinski, actor fetiche del cineasta Werner Herzog, e Isabel Adjani, *Nosferatu, vampiro de la noche*, es una de las películas de culto de este director alemán. Desde una perspectiva renovadora, el filme concentra esa imagen oscura y amenazante que describe a la perfección al vampiro. Pero Herzog no se conforma, va a los extremos y se atreve a desdoblarse la personalidad del vampiro, así, el director presenta en algunas escenas el perfil patético del ser nocturno: sediento e indefenso. La proyección de este film es el 26 de marzo, a las 21:00 horas, en el Foro Expo.

Otros clásicos programados son: *El vampiro*, de Fernando Méndez; *La hora del espanto*, de Tom Holland; *Drácula de Andy Warhol*, del director Paul Morrissey; *Drácula*, de Bram Stoker, del cineasta Francis Ford Coppola y *Cronos*, de Guillermo del Toro.

Los adictos a este género tendrán la oportunidad de ver el filme *Martin*, de George A. Romero. El cineasta otorga un tratamiento realista a la figura del vampiro y lo inserta en situaciones cotidianas, no obstante, la atmósfera oscura, nunca desaparece. De esta manera, el director muestra al personaje principal lleno de traumas, en medio de una profunda soledad de la que intentará liberarse.

Puede comentarse que entre las producciones que mejor han retratado a los vampiros modernos, está *Déjame entrar*, de Tomas Alfredson. La historia se centra en Oskar, un niño solitario de apariencia triste que es acosado por sus compañeros de colegio. El pequeño recorre los suburbios de Estocolmo coleccionando recortes de periódico, noticias sobre asesinatos. Su destino parece cambiar cuando descubre a su nueva vecina, una chica misteriosa con la que hace amistad de inmediato. *Déjame entrar* es uno de los filmes exitosos que hablan de vampiros en los últimos tiempos.

***Nosferatu, eine symphonie  
des grauens***

**26 de marzo, 21:00 horas**

Foro Expo



Con la producción de Eva Longoria llega la película *La cosecha*, que se exhibirá en una gala a beneficio de la Fundación Hospitales Civiles A.C. y la Fundación Universidad de Guadalajara A.C.

KARINA ALATORRE

El cine y la lucha por defender los derechos humanos son dos intereses del director Roberto Romano reunidos en el proyecto fílmico *The Harvest* (*La cosecha*), que se estrenará hoy en la primera noche de galas del Festival Internacional de Cine en Guadalajara.

*The Harvest* es un retrato de la situación en la que viven en Estados Unidos, los más de 400 mil niños que trabajan hasta 12 horas diarias bajo el sol, pero, sobre todo, sin la protección de una ley laboral. Estos niños viajan de estado a estado y de cosecha a cosecha, recogiendo productos alimenticios.

La mayoría de estos niños son ciudadanos americanos y todos trabajan para ayudar a sus familias a sobrevivir.

Roberto Romano, además es fotógrafo y sus obras han sido expuestas en teatros y museos por todo el mundo y en televisión internacional.

# Un documental de sol a sol



Escena de *La cosecha*.  
Fotograma: Archivo

Esta es la película que abre las Galas Premier en el Teatro Diana, que en total serán siete, todas abiertas al público y con un costo de 200 pesos por boletos. El filme se proyectará en dos horarios: 18:00 y 21:00 horas.

Las Galas Premier se realizarán a beneficio de 14 asociaciones civiles, la de hoy será a favor de la Fundación Hospitales Civiles A.C. y a la Fundación Universidad de Guadalajara A.C.

En total, se estima que las galas tendrán un aforo de aproximadamente 80 por ciento del total de las localidades, lo que significa que se estará reuniendo la cantidad de un millón 780 mil pesos.

A las galas asistirán tanto los directores y personalidades involucradas en los filmes, en el caso de *The Harvest*, contará con la presencia de la actriz Eva Longoria, quien apoyó en la producción de esta película.

proyección

## EXPOSICIÓN

# Historias del pequeño Buñuel

WENDY ACEVES VELÁZQUEZ

La infancia de Luis Buñuel, uno de los más importantes directores en la historia del cine, quedó atrapada en una serie de tarjetas estereoscópicas tomadas con una cámara conformada por dos objetos gemelos que permitían un par fotos simultáneas.

Estas fotografías, que luego eran vistas en el estereoscopio con dos lentillas, una para cada ojo, eternizaron el momento y en la actualidad aportan al espectador mayor conocimiento de la vida del cineasta y de su familia.

La exposición *Fotografías estereoscópicas de Leonardo Buñuel*, nacido en 1854 y padre del cineasta de origen español, pero nacionalizado mexicano, llega a nues-

tra ciudad a través del Festival Internacional de Cine en Guadalajara (FICG).

La colección integrada por 43 imágenes de 40 x 40 cm se obtuvo a partir de placas de cristal estereoscópicas de 6 x 13 cm, y se realizó en Calanda, Zaragoza y Barcelona cerca de 1900.

El cineasta tenía conocimiento de las fotografías, tal y como lo escribió en su libro de memorias titulado *Mi último suspiro*: “Conservo una veintena de fotografías hechas en 1904 y 1905 por un amigo de la familia. Merced a un aparato de la época, se ven en relieve. Mi padre, fornido, con un gran bigote blanco y, casi siempre, con sombrero cubano (salvo una en la que está con canotier). Mi madre, a los 24 años, morena, sonriendo a la salida de misa, saludada por todos los notables del pueblo. Mis padres posando con sombrilla y mi madre en burro (esta foto se llamaba “La huida a

Egipto”). Yo a los seis años en un campo de maíz con otros niños. Lavanderas, campesinos esquilando ovejas, mi hermana Conchita, muy pequeña, entre las rodillas de su padre que charla con don Macario, mi abuelo dando de comer a su perro, un pájaro muy hermoso en su nido.”

La exposición fotográfica se realizó gracias a la colaboración de Juan Luis Buñuel, hijo del gran cineasta español.

**Exposición Fotografías estereoscópicas de Leonardo Buñuel**

**Marzo 26, 11:00 horas (inauguración)**

Salón Buñuel, Expo Guadalajara.

# TU CINE A UN CLICK



ASÍ DE FÁCIL

EN STREAMING  
SIN DESCARGAS  
NI ESPERAS





# close up

# Sofía Carrillo



▲ Foto: Sara Covarrubias

## muñecas

Prita y su hermana comenzaron como una muñeca de tamaño casi natural que hice hace algunos años. En la secundaria técnica aprendí costura, así que me aficiona hacer muñecas, su ropa y la mía propia. Prita era entonces una muñeca réplica diminuta en una botella en medio de las piernas de la muñeca de tamaño casi real. Pero fue hasta el año pasado, durante un viaje, que me llegó de repente la idea clarísima de quién era Prita y cómo vivía con su hermana. De eso se trata el corto.

## Muñecas y pesadillas

La más pequeña de cuatro hijas de una pareja de pintores, Sofía Carrillo creció en un universo de mujeres. Aquí nacen algunas de sus obsesiones, dice: lo femenino, la infancia y la soledad. Estas y otras obsesiones se reflejan en *Prita Noire*, la fantástica historia de una niña del tamaño de una mano y su imperiosa relación con su hermana mayor en un limbo blanco, en competencia en la categoría de mejor cortometraje mexicano de animación. Se proyecta hoy a las 20:30 horas en Lumière, y en Cinemark mañana a las 16:00 y el lunes a las 19:15 horas.

POR VERÓNICA DE SANTOS

## sin brazos

Pita y su hermana no tienen brazos como un símbolo de la falta de voluntad, de posibilidad de hacer las cosas, de ser un ser humano completo. La metáfora completa es que aunque la hermana que ha crecido es aparentemente adulta. En realidad Prita es la que gobierna sus actos: una niña pequeñita que se niega a crecer, regida por sus emociones, completamente irracional y rancia porque de hecho no tiene la inocencia de la verdadera niñez.

## pesadilla

Aunque en este cortometraje quise una estética completamente diferente, hay un momento en el que regreso a la oscuridad de mis trabajos anteriores (*Vértigo* y *Fuera de control*): la pesadilla. De hecho es una pesadilla que tuve de niña, tendría unos seis o cinco años: me perdía en un gran laberinto como un hormiguero... la sensación de caminar por los pasillos, los espacios sombríos, voltear hacia arriba y ver que no hay techo ni cielo, las ventanas redondas... es una pesadilla que recuerdo muy bien, que todavía no se me va.

## femenino

No pretendo hacer un ensayo ni un discurso sobre lo femenino. Hablo por medio de mujeres porque es lo que conozco mejor, pero no lo hago como un tema. No estoy de acuerdo con el hembrismo, no se me da eso de intelectualizar las cosas. Simplemente expreso mis sensaciones y sentimientos. Con *Prita Noire* no hablo sólo de una mujer que no puede liberarse de su forma infantil, espero que también un hombre pueda identificarse con esto. De hecho, en mi nuevo proyecto uso por primera vez un personaje masculino, un niño también, un niño raro y ¿por qué no? incomprendido, como todos nos sentimos alguna vez.



## FICG26 AGRADECE A SUS PATROCINADORES

